



SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH
DEPARTMENT OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH
CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample code
BN32111.10155240
MM32111.101552401

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01
Ngày/ Date: 06/12/2021

Tên khách hàng/ Customer : CÔNG TY CỔ PHẦN KHU CÔNG NGHIỆP SUỐI DẦU
Địa chỉ/ Address : KHU CÔNG NGHIỆP SUỐI DẦU , XÃ SUỐI TÂN, HUYỆN CAM LÂM, TỈNH KHÁNH HÒA
Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC SẠCH THƯƠNG PHẨM TẠI TRUNG TÂM SẢN XUẤT NƯỚC SẠCH KCN SUỐI DẦU
Số lượng/ Quantity : 1
Mô tả mẫu/ Sample description : Mẫu đựng trong can nhựa. Tham khảo theo QCVN 01-1:2018/BYT.
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2021
Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 22/11/2021

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Al	mg/L	0,14 (Giới hạn cho phép: 0,2)	EPA Method 200.8 (*)
2	B	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,04 (Giới hạn cho phép: 0,3)	EPA Method 200.7 (*)
3	Ba	mg/L	0,009 (Giới hạn cho phép: 0,7)	EPA Method 200.8 (*)
4	Cd	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,0001 (Giới hạn cho phép: 0,003)	EPA Method 200.8 (*)
5	CN ⁻	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,002 (Giới hạn cho phép: 0,05)	TCVN 6181:1996 (ISO 6703-1:1984(E)) (*)
6	Cr	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,0002 (Giới hạn cho phép: 0,05)	EPA Method 200.8 (*)
7	Cu	mg/L	0,0008 (Giới hạn cho phép: 1)	EPA Method 200.8 (*)

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

18001105

(84.28) 3911 7216

casehcm@case.vn

CN CÁN THO

F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

(84.292) 3918216 - 217 - 218

(84.292) 3918219

support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(84.258) 246 5255

(84.258) 246 5355

vanphongmienntrung@case.vn

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
8	Fe	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,04 (Giới hạn cho phép: 0,3)	EPA Method 200.7 (*)
9	Fluorides (F ⁻)	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,05 (Giới hạn cho phép: 1,5)	TCVN 6195:1996 (ISO 10359-1:1992(E)) (*)
10	Hg	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,0001 (Giới hạn cho phép: 0,001)	EPA Method 200.8 (*)
11	Mn	mg/L	0,006 (Giới hạn cho phép: 0,1)	EPA Method 200.8 (*)
12	Na	mg/L	15,9 (Giới hạn cho phép: 200)	EPA Method 200.7 (*)
13	Ni	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,0002 (Giới hạn cho phép: 0,07)	EPA Method 200.8 (*)
14	Pb	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,0002 (Giới hạn cho phép: 0,01)	EPA Method 200.8 (*)
15	Sb	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,0002 (Giới hạn cho phép: 0,02)	EPA Method 200.8 (*)
16	Se	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,0002 (Giới hạn cho phép: 0,01)	EPA Method 200.8 (*)
17	Zn	mg/L	0,009 (Giới hạn cho phép: 2)	EPA Method 200.8 (*)
18	1,1,1-Trichloroethane	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,6 (Giới hạn cho phép: 2000)	CASE.MT.0034 (*)
19	1,2-Dibromo-3-chloropropan	µg/L	Không phát hiện, MDL = 1,0 (Giới hạn cho phép: 1)	CASE.MT.0034 (*)
20	1,2-Dichlorobenzene	µg/L	Không phát hiện, MDL = 1,0 (Giới hạn cho phép: 1000)	CASE.MT.0034 (*)
21	1,2-Dichloroethane	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,4 (Giới hạn cho phép: 30)	CASE.MT.0034 (*)

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ / THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng / The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE / No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

☎ 18001105

☎ (84.28) 3911 7216

✉ casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218

☎ (84.292) 3918219

✉ support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

STH278, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

☎ (84.258) 246 5255

☎ (84.258) 246 5355

✉ vanphongmienntrung@case.vn

STT/ Số	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
22	1,2-Dichloroethene	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,4 (Giới hạn cho phép: 50)	CASE.MT.0034 (*)
23	1,2-Dichloropropane	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,3 (Giới hạn cho phép: 40)	CASE.MT.0034 (*)
24	1,3-Dichloropropen	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,7 (Giới hạn cho phép: 20)	CASE.MT.0034 (*)
25	2,4,6-Trichlorophenol	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,01 (Giới hạn cho phép: 200)	EPA 3510C & EPA 3620C & EPA 8270D (*)
26	Benzene	µg/L	< MQL = 1,5 (Giới hạn cho phép: 10)	CASE.MT.0034 (*)
27	Bromate (BrO ₃ ⁻)	µg/L	Không phát hiện, MDL = 4,0 (Giới hạn cho phép: 10)	EPA 300.1 (*)
28	Bromodichloromethane	µg/L	2,55 (Giới hạn cho phép: 60)	CASE.MT.0034 (*)
29	Bromoform	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,6 (Giới hạn cho phép: 100)	CASE.MT.0034 (*)
30	Carbontetrachloride	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,4 (Giới hạn cho phép: 2)	CASE.MT.0034 (*)
31	Chỉ số Pecmanganat	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,5 (Giới hạn cho phép: 2)	TCVN 6186:1996 (ISO 8467:1993 (E)) (*)
32	Chloride (Cl ⁻)	mg/L	16,4 (Giới hạn cho phép: 250)	EPA Method 300.0 (*)
33	Chloroform	µg/L	9,90 (Giới hạn cho phép: 300)	CASE.MT.0034 (*)
34	Dibromochloromethane	µg/L	1,45 (Giới hạn cho phép: 100)	CASE.MT.0034 (*)
35	Độ cứng	mgCaCO ₃ /L	5,50 (Giới hạn cho phép: 300)	SMEWW 2340 C (*)
36	Ethylbenzene	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,6 (Giới hạn cho phép: 300)	CASE.MT.0034 (*)

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ / THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng / The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE / No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRU SỞ CHÍNH

[☎] 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

[☎] 18001105

[☎] (84.28) 3911 7216

[✉] casehcm@case.vn

CN CÁN THO

[☎] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

[☎] (84.292) 3918216 - 217 - 218

[☎] (84.292) 3918219

[✉] support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

[☎] STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

[☎] (84.258) 246 5255

[☎] (84.258) 246 5355

[✉] vanphongmienTrung@case.vn

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
37	Methylene Chloride (Dichloromethane)	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,4 (Giới hạn cho phép: 20)	CASE.MT.0034 (*)
38	Monochloramine	mg/L	0,017 (Giới hạn cho phép:3)	TCVN 6225-2:2012 (*)
39	Monochlorobenzene	µg/L	Không phát hiện, MDL = 2,0 (Giới hạn cho phép: 300)	CASE.MT.0034 (*)
40	N-NH ₄ ⁺	mg/L	Không phát hiện, MDL=0,03 (Giới hạn cho phép:0,3)	TCVN 6179-1:1996 (*)
41	Nitrat (NO ₃ ⁻ tính theo N)	mg/L	0,37 (Giới hạn cho phép: 2)	EPA Method 300.0 (*)
42	Nitrit (NO ₂ ⁻ tính theo N)	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,02 (Giới hạn cho phép: 0.05)	EPA Method 300.0 (*)
43	Phenol và dẫn xuất phenol	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,2 (Giới hạn cho phép: 1)	EPA 3510C & EPA 3620C & EPA 8270D (*)
44	SO ₄ ²⁻	mg/L	1,05 (Giới hạn cho phép: 250)	EPA Method 300.0 (*)
45	Styrene	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,6 (Giới hạn cho phép: 20)	CASE.MT.0034 (*)
46	Sulfua (S ²⁻)	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,02 (Giới hạn cho phép: 0,05)	SMEWW 4500-S2-.D (*)
47	Tetrachloroethene	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,3 (Giới hạn cho phép: 40)	CASE.MT.0034 (*)
48	Toluene	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,6 (Giới hạn cho phép: 700)	CASE.MT.0034 (*)
49	Tổng rắn hòa tan (TDS)	mg/L	45,0 (Giới hạn cho phép : 1000)	SMEWW 2540C (*)
50	Trichlorobenzene	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,4 (Giới hạn cho phép: 20)	CASE.MT.0034 (*)

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/ No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

[📍] 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM
[☎] 18001105
[📞] (84.28) 3911 7216
[✉] casehcm@case.vn

CN CÁN THO

[📍] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ
[☎] (84.292) 3918216 - 217 - 218
[📞] (84.292) 3918219
[✉] support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

[📍] STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa
[☎] (84.258) 246 5255
[📞] (84.258) 246 5355
[✉] vanphongmienTrung@case.vn

STT/ Số	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
76	MCPA (2-Methyl-4-chlorophenoxyacetic acid)	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,05 (Giới hạn cho phép: 2)	CASE.SK.0099 (LC/MS/MS) (*)
77	Mecoprop	µg/L	Không phát hiện, MDL = 0,05 (Giới hạn cho phép: 10)	CASE.SK.0099 (LC/MS/MS) (*)
78	Methoxychlor	µg/L	Không phát hiện MDL = 0,3 (Giới hạn cho phép: 20)	CASE.SK.0096 (GC/MS/MS) (*)
79	Molinate	µg/L	Không phát hiện MDL = 0,3 (Giới hạn cho phép: 6)	CASE.SK.0096 (GC/MS/MS) (*)
80	Monochloroacetic acid	µg/L	Không phát hiện, MDL = 20 (Giới hạn cho phép : 20)	EPA 552.2 (*)
81	Pendimethalin	µg/L	Không phát hiện MDL = 0,3 (Giới hạn cho phép: 20)	CASE.SK.0096 (GC/MS/MS) (*)
82	Permethrin	µg/L	Không phát hiện MDL = 0,3 (Giới hạn cho phép: 20)	CASE.SK.0096 (GC/MS/MS) (*)
83	Propanil	µg/L	Không phát hiện MDL = 0,3 (Giới hạn cho phép: 20)	CASE.SK.0096 (GC/MS/MS) (*)
84	Simazine	µg/L	Không phát hiện MDL = 0,3 (Giới hạn cho phép: 2)	CASE.SK.0096 (GC/MS/MS) (*)
85	Trichloroacetic acid	µg/L	Không phát hiện, MDL = 10 (Giới hạn cho phép : 200)	EPA 552.2 (*)
86	Trichloroacetonitrile	µg/L	Không phát hiện, MDL = 1 (Giới hạn cho phép : 1)	CASE.SK.0098 (*)
87	Trifluralin	µg/L	Không phát hiện MDL = 0,3 (Giới hạn cho phép: 20)	CASE.SK.0096 (GC/MS/MS) (*)
88	Tổng hoạt độ phóng xạ Alpha	Bq/L	Không phát hiện. MDL = 0,02. (Giá trị giới hạn: 0,1)	TCCS -NN- 11:2017;TCCS -NN- 12:2014 (**)

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/ No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

[9] 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

[☎] 18001105

[☎] (84.28) 3911 7216

[✉] casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

[9] F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

[☎] (84.292) 3918216 - 217 - 218

[☎] (84.292) 3918219

[✉] support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

[9] STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

[☎] (84.258) 246 5255

[☎] (84.258) 246 5355

[✉] vanphongmien trung@case.vn

STT/ Số	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
89	Tổng hoạt độ phóng xạ Beta	Bq/L	0,08 ± 0,02. (Giá trị giới hạn: 1,0)	TCCS -NN- 11:2017;TCCS -NN- 12:2014 (**)
90	Pseudomonas aeruginosa	CFU/100mL	0 (Ngưỡng giới hạn cho phép: < 01)	ISO 16266:2006 (*)
91	Staphylococcus aureus	CFU/100mL	0 (Ngưỡng giới hạn cho phép: < 01)	SMEWW 9213B:2017 (*)

(*) Phương pháp được VILAS công nhận/ Method is accredited by VILAS.

(**) Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ/ Subcontracted test.

MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ Method Detection Limit.

MQL Ngưỡng định lượng của phương pháp/ Method Quantification Limit.

**Phụ trách phòng thử nghiệm/
Officer in charge of laboratory**



Nguyễn Huy Dũng

**TL. GIÁM ĐỐC/ PP.DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG/ HEAD OF DIVISION**



Huỳnh Yên Hà

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.

2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ The sample information is written as customer's request.

3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH

☎ 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

☎ 18001105

☎ (84.28) 3911 7216

✉ casehcm@case.vn

CN CÁN THO

☎ F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ

☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218

☎ (84.292) 3918219

✉ support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

☎ STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

☎ (84.258) 246 5255

☎ (84.258) 246 5355

✉ vanphongmienntrung@case.vn